

仁德之光

周年報告 2014-2015

愛必須付諸行動，而具體行動就是服務。(真福德蘭修女)

Blessed Teresa of Calcutta,

“Love has to be put into action and that action is service”



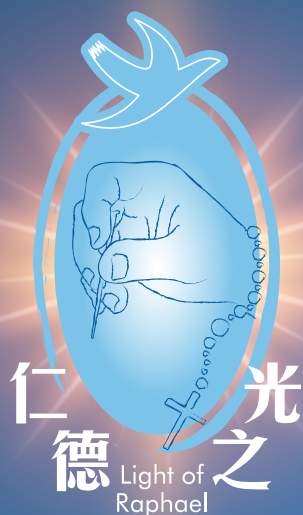
主保 **聖辣法耳大天使**

Arch Angel St. Raphael

目錄

04	宗旨與使命
05	核心成員及組織架構
06	會長的話
07	總幹事 – 周年會務報告
09	✦ 臨床醫療服務 <ul style="list-style-type: none">• 仁德之光開設第二間中醫診所• 仁德之光免費中醫醫療慈善援助計劃• 仁德之光藥物資助名冊• 仁德之光社區外展中醫到診服務
14	✦ 公共衛生服務 <ul style="list-style-type: none">• 仁德之光社區保健協作計劃• 基層家庭中醫天灸治療資助計劃• 中醫護理與健康攤位活動• 中醫藥健康教育• 社區中醫健康教育知識講座
17	✦ 續辦中醫健康教育課 <ul style="list-style-type: none">• 仁醫 – 青年醫者先導計劃
19	✦ 心靈關顧服務 <ul style="list-style-type: none">• 食物福袋派發及探訪• 2015 農曆新年愛心福袋探訪活動 "Do Small Things with Great Love"
21	✦ 其他動向和活動 <ul style="list-style-type: none">• 2014/15 社區愛心商戶 – 仁德之光中醫診所（柴灣）• 社區友情感謝你地區伙伴計劃• 仁德之光新網頁
23	未來展望
24	特別鳴謝
25	財務報告





宗旨與使命

「仁德之光」是由一群熱心社會服務的基督徒所成立的中醫醫療非牟利慈善機構（稅局檔案編號：91/10267），致力為低收入的基層家庭、年老傷殘患者，提供實質性的醫療援助及醫藥費的資助計劃。服務成立至今已**援助超過15000名人次**社工轉介貧病個案。

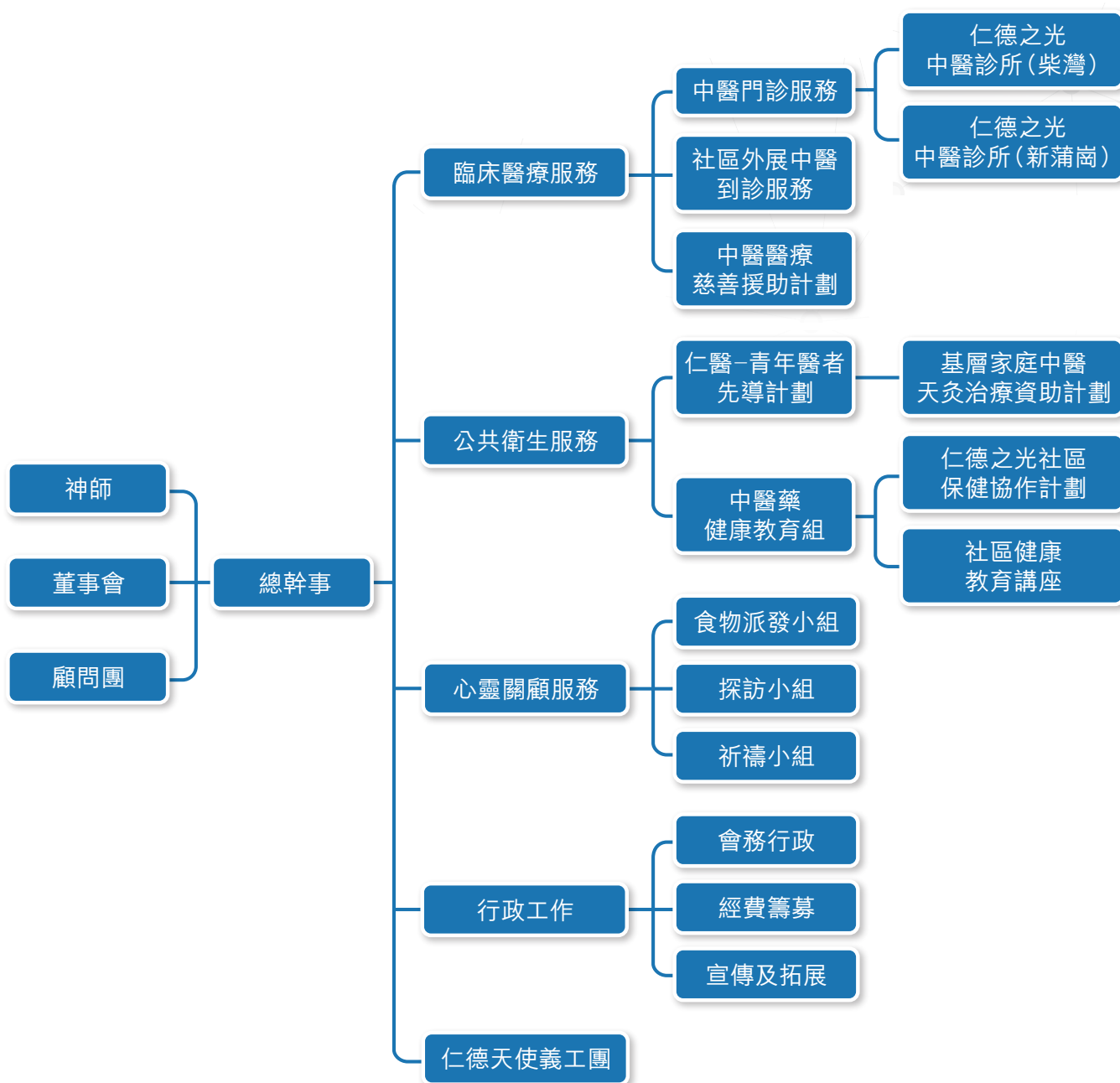
香港醫療費用日益攀升，對饕餮不繼的患者來說，更是百上加斤，難以應付高昂的醫療費用，最後只能讓病情惡化下去。「仁德之光」的成立冀望能協助他們舒解未能適時就醫的困境，免受貧病煎熬。

我們抱著「危有所濟，病有所醫」的服務理念，希望藉著「仁德之光」提供適切和實質性的醫療支援給經濟有困難的基層病人，讓他們得到適當的治療，早日康復，不因貧窮而延誤病情。更希望透過關懷和聆聽，使病患的身體和心靈同時得到天父的關顧，重拾生活樂趣。

核心成員

主保：聖辣法耳大天使
 神師：林勝文神父
 會長：蔡筱敏女士
 副會長：梁錦榮先生
 義務秘書：熊嘉榮先生
 總幹事：岑康遠博士 註冊中醫師

組織架構





會長的話

仁德之光繼續緊抱「危有所濟，病有所醫」的使命，替貧病交迫的弱小者提供醫療援助。2010年我們成立了第一間位於柴灣的診所，相隔四年，第二間的仁德之光中醫診所，於2014年年底在新蒲崗成立。為把服務擴至九龍區，我們選擇在九龍東一個舊式商場，開設了第二間裝潢簡單的診所。

在沒有固定豐厚捐助的情況下，並依舊堅持以非營商、不以營利為目的、甘願虧蝕的理念及模式下運作，我們不單可繼續勉強生存下來，還可多開一間診所，不說是奇蹟，我找不到其他理由。與其說是奇蹟，我倒想更直接說是天主的德能，成就了人的不可能。

相比上一年度，今年的轉介求診人次，有超過五成半的增加。在資源人手兩困乏之下，唯一能讓病者繼續得到及時的照顧，超時而不補水，是我們既無奈而又經常採用的方法。除卻臨床的醫療，我們均繼續其他各項的公共衛生服務，包括天灸資助、社區保健、教學講座、仁醫青年計劃、食物派發等。縱使眾醫師都以忘我的精神，把病者的優次往往放在他們個人的需要之上，不過為使他們不致疲憊枯萎，我們知道作出適度的取捨是必須的。

「伙伴倡自強」基金撥款申請落空。定期或不定期的捐款數目下降。由於轉介個案比自費個案大比例增高，診症收入因而大大下降。此刻，我們正值嚴冬。我們唯有盼望，盼望盛夏會在嚴冬後到來。在這經濟窘迫的日子，一方面我們積極四出尋找資助，另一方面，我們依然依靠天主，相信天主。

全因為天主是美善的緣故，即管在這水深火熱之中，我們尚存希望，並只願我們所行都能光榮萬有的上主。

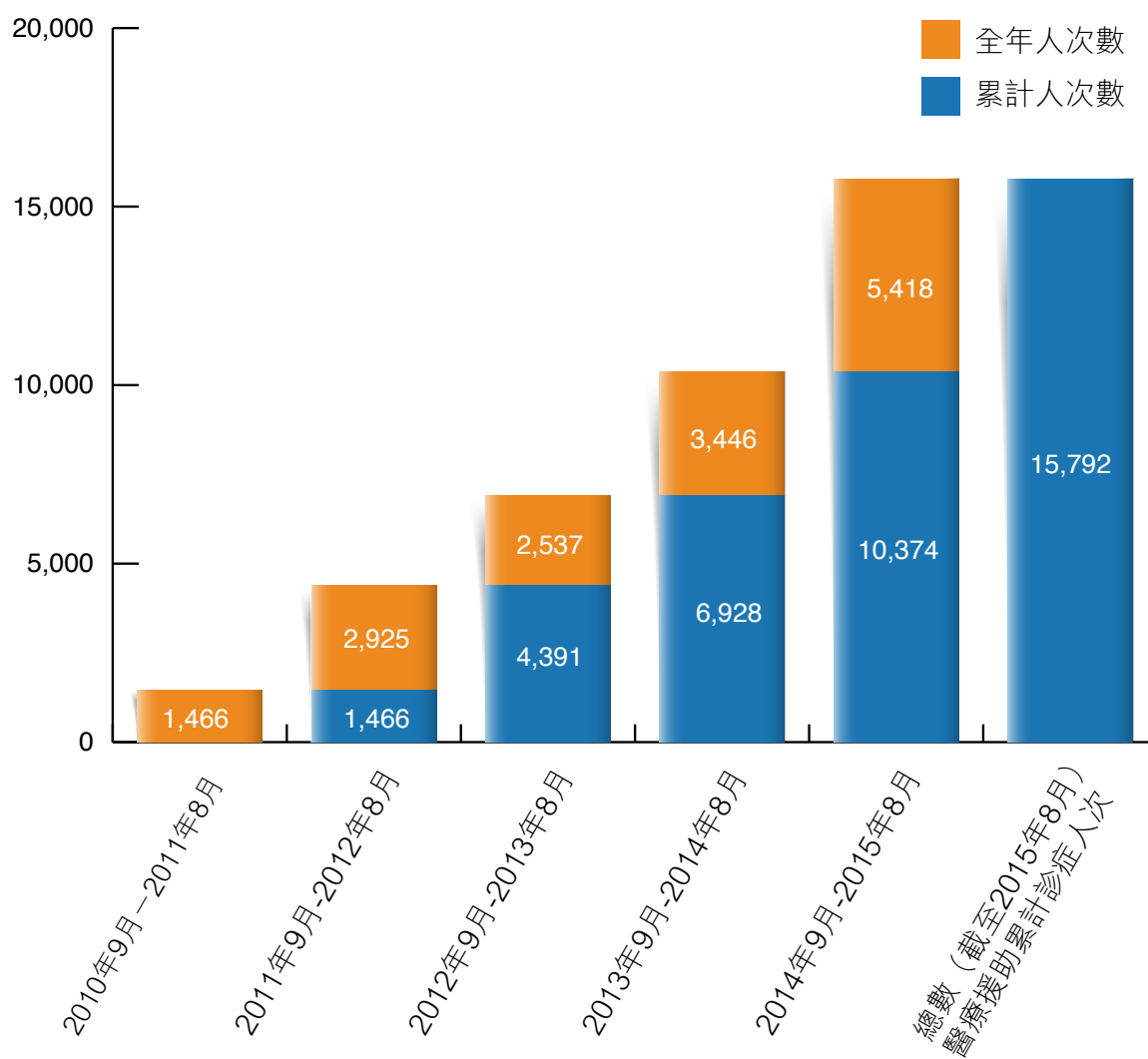
蔡筱敏

2015年9月29日

總幹事 周年會務報告

感謝天父的帶領及恩賜，今年「仁德之光」恩上加恩，於東九龍設立了第二間仁德之光中醫診所，使得加大了接收醫療援助名額的能力，每天能為更多基層貧困病患者提供臨床醫療服務。

仁德之光成立至今 累計援助基層弱勢病人的診症人次



月份	診症人次 (總數)
2010年9月-2011年8月	1,466 [1,466 (門診)]
2011年9月-2012年8月	2,925 [2,578 (門診) 347 (外展)]
2012年9月-2013年8月	2,537 [2,524 (門診) 13 (外展)]
2013年9月-2014年8月	3,446 [3,353 (門診) 93 (外展)]
2014年9月-2015年8月	5,418 [5,418 (門診)]
總數：15,792	

註：(外展)指與友好機構合作，在本會轄下診所以外地方執行的期限性外展醫療合作項目。

仁德之光 開設第二間中醫診所

仁德之光於九龍的新蒲崗廣場2樓C07號舖開設第二間中醫診所，並於2014年11月10日開始提供服務，繼續推行仁德之光的服務宗旨，為有需要的基層貧困病人提供身心靈的醫治，並提供免費醫療援助。

2014年11月30日（星期日）下午5時，我們在新蒲崗分所舉行開幕茶會，並於6時正，由仁德之光的神師 林勝文神父於診所內舉行天主教感恩聖祭。



仁德之光 免費中醫醫療慈善援助計劃

本計劃作為仁德之光最主要的慈善醫療援助項目，由於東九龍新診所的設立，便利了更多居住於九龍區的貧困病患者前來就醫，也加強了我們與九龍區社福機構的聯繫，因此今年的服務人次繼續上升，累計援助數超過15,000人次。

(截至2015年8月31日計算)

成立至今累計援助基層病人的診症人數：**15,402人次**

成立至今累計豁免全費及資助配藥量：**40,340劑**

成立至今累計進行豁免全費的針灸治療人數：**12,385人次**

2014-15年度期間醫援受助個案資料（2014年9月1日-2015年8月31日）

總診症人次（包括仁德之光免費中醫醫療慈善援助計劃受助人及一般自費病人）：**8,244人次**

受助個案診症人數：**5,418人次**，佔本年度總人數65.7%，（註：自費人士：2,826人次，佔本年度總人數34.3%）

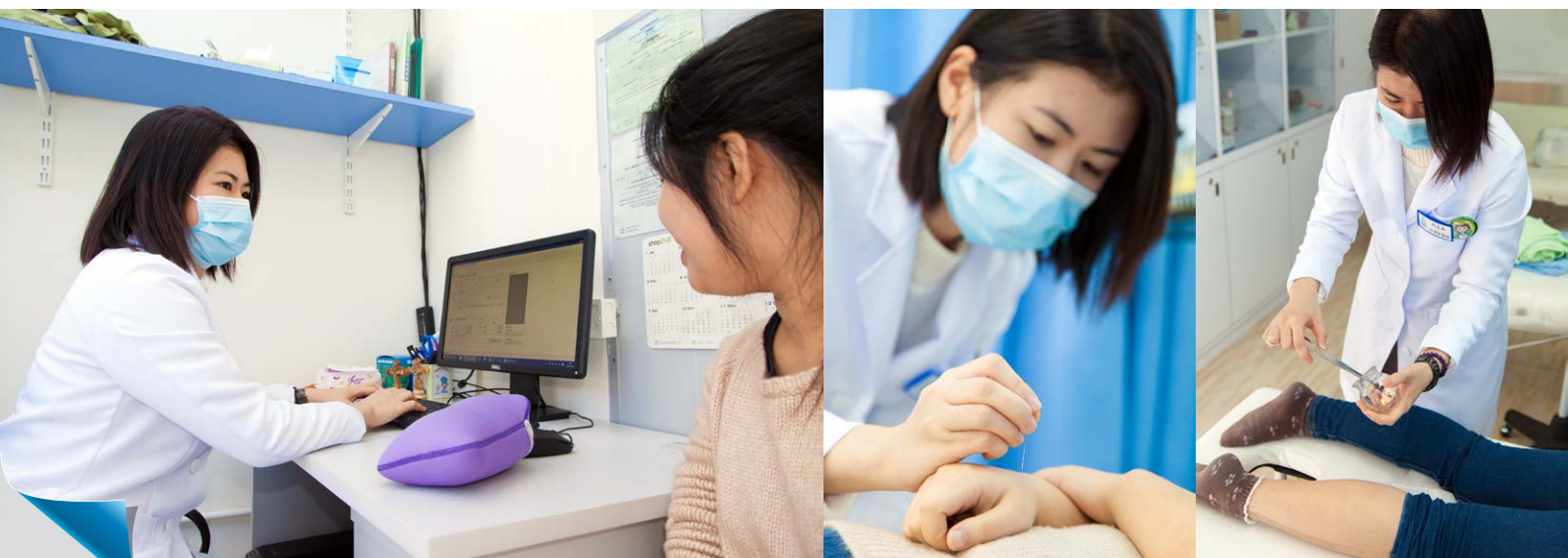
資助配藥：**13,874劑**

豁免全費針灸治療：**4,558人次**

性別比例：**男19.0%，女81.0%**

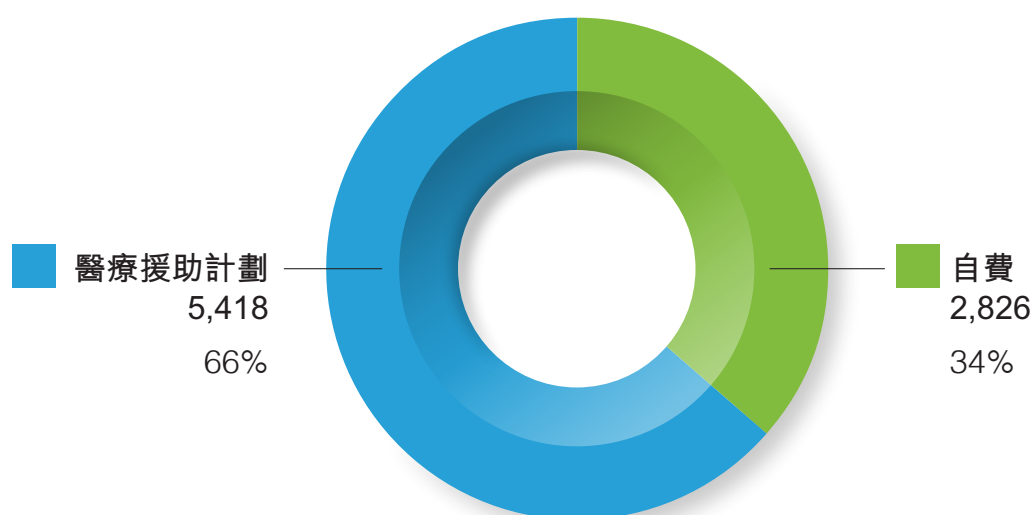
年齡分佈：**65歲以上18.8%，41-65歲60.4%，19-40歲13.0%，18歲及以下7.8%**

求診科別：**內科75%，骨科10%，其他（包括外科，兒科，婦科，五官科，腫瘤科）合共約15%**



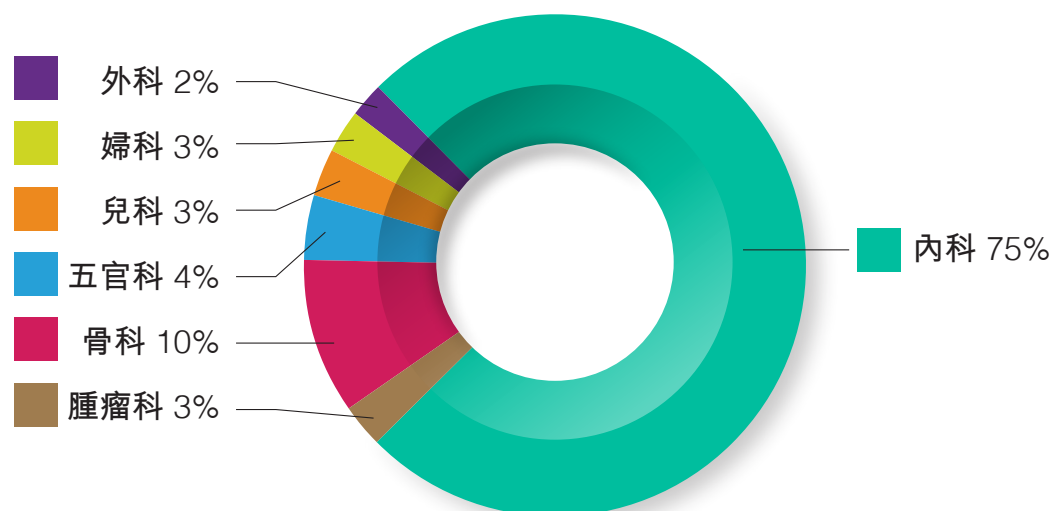
2014年9月至2015年8月 求診類別

統計人數：8,244



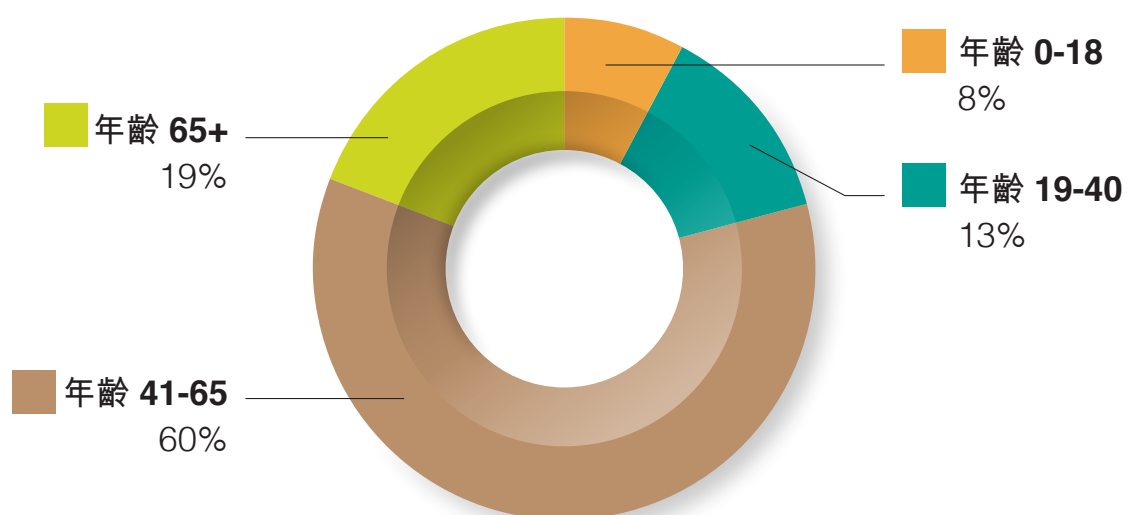
2014年9月至2015年8月 診症科別

統計人數：5,418



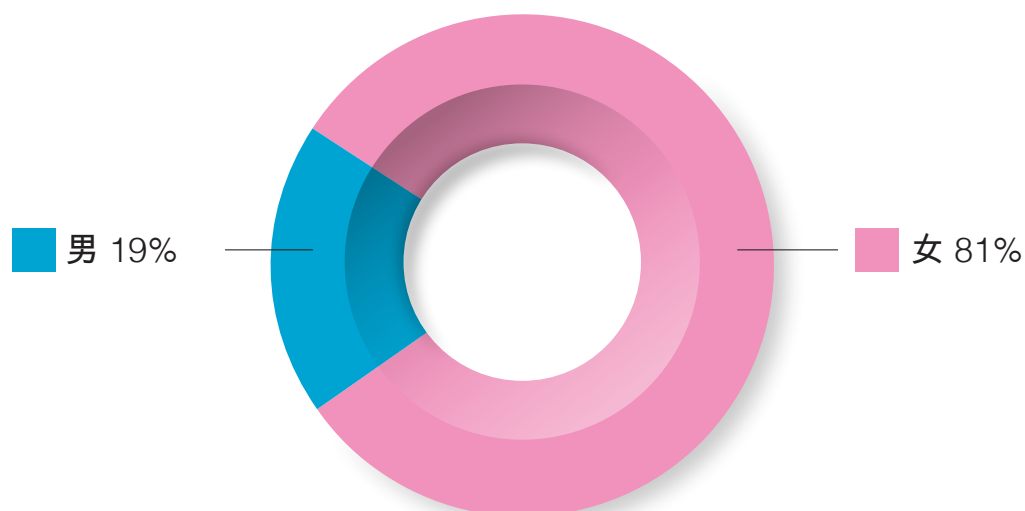
2014年9月至2015年8月 年齡組別

統計人數：5,418



2014年9月至2015年8月 求診者性別

統計人數：5,418



仁德之光藥物資助名冊

為提高服務質量及拓闊可診治疾病的病種，本會不斷更新「仁德之光藥物資助名冊」內的中藥及中成藥種類，以有效地應付更大和更廣的醫療需求。截至本年度（2015年8月31日）計算，「仁德之光藥物資助名冊」已增加至共單味中藥274種，中藥複方及中成藥共有99種。藥物名冊的資助藥種持續更新，有助我們能治療更多種疾病，也使更多貧病者能夠受惠。

社區外展中醫到診服務

「仁德之光」今年繼續提供家居到戶中醫服務給柴灣區內貧困的病患長者，是項服務成立至今合共出勤134次，為行動不便的病患長者提供更貼身和方便的醫療照顧。

本年度家居到戶中醫服務出勤次數：30次



仁德之光社區保健協作計劃

仁德之光社區保健協作計劃 Community Health Engagement Programme (CHEP) 是一項由「仁德之光」統籌，聯合社區內不同界別的單位，共同協作，為社區弱勢人士推行各類醫療服務及保健計劃，旨在促進他們的身心靈能更加健康。



基層家庭中醫天灸治療資助計劃

貧困患者生活質量欠佳，故多兼有長期疾患，因此透過中醫天灸治療來提升身體免疫能力，對減低染病風險非常重要。「仁德之光」自2011年起特別向基層家庭展開了中醫天灸治療資助計劃，為社工轉介符合低收入資格之人士提供資助，基層病友到來本會社區衛生服務中心，只需付出每次港幣30元便能接受天灸治療，餘數則由「仁德之光」資助承擔，低收入的病友們得到了接受天灸服務的機會，有效減低患病的風險，也減輕了醫療開支負擔。

基層家庭中醫天灸治療資助計劃（截至2015年8月31日計算）

計劃成立至今累計資助基層病友接受天灸治療人次：**1,330人次**

本年度獲資助接受天灸治療基層病友：**537人次**

2014年冬季，「仁德之光」再次與「明愛專上學院」合作，培訓明愛專上學院的健康科學系學生有關中醫天灸知識。於2014年12月至2015年1月期間，受訓的義工學生分別前往仁德之光轄下的兩間中醫診所，在中醫師們的指導下協助為病人提供中醫天灸治療。



中醫護理與健康攤位活動

仁德之光於2015年5月16日參與了由「循道愛華村服務中心社會福利部」舉辦之『耆年共創生命力之敬老愛老嘉年華』。

總幹事岑康遠醫師於嘉年華中，為大家講解認知障礙症與中醫體質的關係。感謝3位歷屆的仁醫-青年醫者先導計劃畢業學員的協助，於活動的攤位展覽中，向區內長者推廣中醫體質學與相關護理的健康知識。



中醫藥健康教育

中醫藥健康教育是通過有組織、有計劃、多形式的健康教育活動，採取集體和個體的形式，普及中醫基本知識、養生保健方法及技術的一項工作。能促使人們自覺採納有益於健康的起居、飲食，增強體質，消除或減輕影響健康的危險因素，預防疾病，促進健康，提高生活質量。

社區中醫健康教育知識講座

預防勝於治療，日常生活控制及調護是預防醫學的第一步，為此，「仁德之光」經常到各社福單位舉行中醫講座，強化社區群眾防病保健的知識。

本年度「仁德之光」與多個社福機構及教會單位合作，包括：循道愛華村服務中心社會福利部、智存記憶及認知訓練中心、基督教家庭服務中心黃大仙綜合家居照顧服務、竹園區神召會鳳德護老健康中心、香港傷殘青年協會、愛德循環運動等等，合共聯舉了15場中醫健康講座，涵蓋多種中醫常見病的防病保健範疇，包括：中風、失眠、認知障礙、穴位按摩、保健養生、中風季節食療及護理、天灸治療等等，增強社區人士特別是長者對健康及預防疾病的能力和知識，減低患病機會。



續辦中醫健康教育課

仁醫 — 青年醫者先導計劃

今年「仁醫」計劃2015由仁德之光及明愛【明道】中學生生涯規劃輔導計劃聯合主辦，讓合共有21名來自多間中學的高中生，能有更良好的學習配套，從計劃中尋找自己的興趣、能力和未來升學及就業方向。今年計劃主題為老年病學，故學生們除掌握中醫基礎理論、中藥學、方劑學、針灸學和公共衛生知識外，更加設了中醫老年醫學的專題學習，包括常見的老年病、學習如何使用Mini Mental Status Exam簡易智能狀態測驗量表等等，配合義工訓練及輔導技巧，讓青年學生更了解社會上老弱者醫療上的需要，培育學生關懷長者及社會弱小，重視身心靈全面的關顧。



究竟參加「仁醫-青年醫者先導計劃」的同學們有些甚麼得著？來自「聖公會聖匠中學」的成浩基，參與了第2屆『仁醫-青年醫者先導計劃2014』，藉此機會與大家分享感受：

大家好！我是第二屆2014年度「仁醫-青年醫者先導計劃」的參加者。我很感激「仁德之光」總幹事岑康遠醫師在這計劃當中不辭勞苦地向我們細心教導中醫的各種基礎知識，亦十分感謝「仁德之光」的所有員工，在他們耐心的協助和指導下，我在知識、技巧和靈性上也獲益良多。那麼，我學會了甚麼呢？

首先，在知識方面而言，通過岑醫師的五堂理論課，我學會了「天人合一」、「辨證論治」和「陰陽五行」等基礎中醫知識，配以一些中醫和西醫的診斷方式如視診（即望診）、聞診（即聽診）、問診和切診（即觸診）。學習過程十分有趣，岑醫師的講解深入淺出，化繁為簡，學員亦可在課堂上學以致用，互相練習。在練習的過程中，大家也打成一片，互相學習，毫不沉悶。

其次，在技巧方面而言，在各種醫學而言，臨床技巧也有着舉足輕重的作用，故我們在修畢岑醫師的五堂理論課後，皆有機會到「仁德之光中醫診所」中，在各位醫師的指導下，學習應用在先前所學的，學以致用，活學活用。在實習其間，我在岑醫師的指導下，學會了一些基本的「開方」和針灸技巧，例如加減單味或多味藥材，常用藥和不同類別的針法。在為期共八天的「天灸」活動中，我在Michelle醫師的指導下，學會通過數病人的胸椎數目以判斷貼藥的合適穴位。這些技巧，都不易在書中傳意，只能親身相授。診症亦然，不少病因並不單一，有別於教科書，亦只能通過「師徒式」學習體悟。

另一方面，在靈性方面而言，雖然我暫時沒有宗教信仰，但我十分認同、支持及尊重「仁德之光」的宗旨-「危有所濟，病有所醫」。我也被真福德蘭修女的名言-「愛必須付諸行動，而具體的行動就是服務。」愛，是仁的極致，其源頭為惻隱之心。在經過這些在「仁德之光」學習的日子，我體悟到了醫生的角色並不只是治病，病以藥治，而醫者所治的，是病人的不安和失落。配以治百病的靈藥-「快樂」，便把病人真正從病魔手中解救出來。

還記得我在診所接觸的第一名病人，是年紀老邁的婆婆，她瘦弱和抖震的手表露了她的年齡，她所患的是末期癌症。此時，我不期然看一下自己的手，心中頓然打翻了五味架，五味紛陳，我看到的，不只是手，更是對短暫的生命的珍惜和感慨。

最後，我想再次向「仁德之光」的所有工作人員和支持者致以深切的感謝，感謝他們無私的努力，感謝他們捨棄高薪厚職，放下身段，助人於病苦中，感謝他們以身作則，以生命影響生命，令我對以醫學助人的決心更堅固。在此，我祝「仁德之光」全人身體健康，祝所有病人都能捱過痛苦，早日康復，祝各位同學學業進步，把握時光，活在當下，並懂得反思生命的意義和可貴之處！

成浩基
聖公會聖匠中學
仁醫青年醫者先導計劃2014學員
傑出青年仁醫年度大獎2014得主



若你也有興趣參與「仁德之光」的「仁醫青年醫者先導計劃」，與「仁德之光」同行，一起舉辦不同的慈善及醫療活動，藉著這些醫療服務，關懷社區內的貧困弱勢社群與病患者，實踐「行醫助人」的使命，請即到仁醫青年醫者先導計劃facebook專頁（www.facebook.com/YoungCMP）留意報名情況及活動消息。

食物福袋派發及探訪

透過探訪活動，基層家庭得到社區內不同人士的祝福與鼓勵，開拓生活圈子，同時，探訪基層的生活狀況能令社區人士獲得真實的體會與反思，從而激發大家的同理心，關顧社會弱小的需要。本年度「仁德之光」得到很多善長與友好支持，為「仁德之光」的基層家庭探訪活動增添無限色彩。





2015 農曆新年愛心福袋探訪活動 "Do Small Things with Great Love"

「仁德之光」繼續發揚德蘭修女常提及："Do Small Things with Great Love"的精神。於2015年2月7日延續往年舉行新年愛心福袋探訪活動，今次活動探訪了接近三十戶柴灣及筲箕灣區的低收入家庭。

感謝「明愛【明道】中學生生涯規劃輔導計劃」負責是次探訪的活動統籌及安排愛心禮物包，並由聖母軍Our Lady of China Praesidium及仁德之光義工天使，帶領2015年仁德之光－「仁醫」計劃的中學同學參與，超過30位義工負責進行福袋的派發及探訪，食物福袋由不同的善心人士捐出，包括「天主教香港教區教區勞工牧民中心（港島）」的義工為各家庭精心親手自製新年利是掛飾，亦感謝「康倍加」送上賀年掛曆及由「康倍加」熱心會員親手書法的賀年揮春，一起將愛發「羊」到社區內的每一處，迎接開心熱鬧的農曆新年。

感謝天父給予很多愛心天使及善心人士的捐助，讓探訪活動順利舉行。謝謝各位義工天使們的善心，希望大家今年新年都能喜氣「羊」「羊」，新一年身心健康。

若你也有興趣參與「仁德之光」的「仁德天使義工團」，協助舉辦更多服務基層病友的活動及計劃，請即到「仁德之光」網站下載申請表格，期待您成為「仁德天使義工團」的一份子，一起服務社會上貧困的基層家庭與病人。



其他動向和活動

2014/15 社區愛心商戶 — 仁德之光中醫診所（柴灣）

我們很感恩，仁德之光中醫診所（柴灣）能獲由社會福利署推廣義工服務督導委員會主辦的2014/15社區愛心商戶表揚計劃，頒發為「社區愛心商戶」的其中一員。

我們十分感謝提名機構「香港明愛」，讓我們有機會參加是次的選舉。多謝社署的委員會認同「仁德之光」的愛德行動。更要多謝一直支持我們的各區社福機構，註冊社工及工作人員，對我們的信任及配合。全賴大家，「仁德之光中醫診所」才可以為不同社區的患病階層，均得到適切的中醫藥及針灸等治療。

我們會繼續努力發光發熱，希望能活出基督的信仰，透過中醫治療使病者獲得身心靈的治癒。



社區友情感謝你地區伙伴計劃

感謝循道愛華村服務中心及各社福機構，透過「社區友情感謝你地區伙伴計劃」，聯同長者義工們，致送紀念品予仁德之光中醫診所。我們也感謝所有長者，多年來與我們分享不少人生經驗及體會，祝願你們都身體健康！主佑！



仁德之光新網頁

仁德之光已推出新的網頁，介紹兩間中醫診所的工作及免費醫療援助計劃的內容及申請方法，想了解我們的服務可瀏覽 www.raphael.org.hk。

今次我們能建立新的網頁，特別感謝有心人的捐款及義助。希望所有義工天使們能繼續支持仁德之光，一起幫助更多有需要的病患家庭。

www.raphael.org.hk



未來展望

臨床醫療及公共衛生服務

- 延續免費中醫醫療慈善援助計劃
- 延續及擴展基層家庭中醫天灸治療資助計劃
- 延續柴灣區外展針灸計劃
- 籌備開展醫學臨床研究

心靈關顧服務

- 延續食物派發及探訪
- 繼續招募「仁德天使」義工團成員，及籌組「仁德天使」義工團核心小組

各類社區活動

- 舉辦中醫藥教學活動，增強社區人士特別是長者對健康及預防疾病的知識
- 續辦「仁醫 — 青年醫者先導計劃2016」

「仁德之光」藉著主耶穌基督的臨在，光照了我們每一位病友，藉著醫治安慰他們，改變了他們的前景，為他們展開了新希望。主耶穌也光照了我們每一位同工，鼓勵了我們繼續去服務貧困的基層病人。其實天父都給了所有人恩上加恩的恩寵，我們誠邀您以各種方式，參與和支持「仁德之光」的醫療援助工作，和我們一起度慷慨的愛德生活，向普世揭示天主愛人的奧跡，祂是「愛人的天主」。

主佑平安。

岑康遠
仁德之光總幹事
2015年9月29日



特別鳴謝

「仁德之光」能在各項慈善醫療項目上得以順利推行，並非單靠本會同工的努力，而是因著天父的帶領，以及政府部門、教會、社福機構、學校、工商企業、基金會、善長和友好等社會上不同單位的共同參與及協助，才得以共同成就。「仁德之光」藉此機會特別再次感謝每個單位對慈善醫療事業的慷慨和熱誠，未來我們將一起繼續延亮更多貧困基層病患者的希望，真切實行「愛必須付諸行動，而具體行動就是服務」的精神。

(鳴謝排名不分先後)

香港明愛
明愛專上學院
嘉諾撒聖方濟各書院
瑪利曼中學
嘉諾撒書院
聖保祿中學
康倍加
耀陽行動
沛達思顧問有限公司
天主教香港教區教區勞工牧民中心 (港島)
聖母軍Our Lady of China Praesidium
明愛筲箕灣綜合家庭服務中心
循道愛華村服務中心社會福利部
循道興華耆樂中心
利民會友樂坊(港島東)
浸信會愛群社會服務處
香港基督教服務處天倫綜合家庭服務中心
基督教宣道會北角堂家庭服務中心
基督教家庭服務中心智存記憶及認知訓練中心
基督教家庭服務中心黃大仙綜合家居照顧服務
竹園區神召會鳳德護老健康中心
香港傷殘青年協會
愛德循環運動
聖雅各福群會灣仔綜合家庭服務中心
香港撒瑪利亞防止自殺會

.....等等

財務報告

LIGHT OF RAPHAEL LIMITED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2015

	Notes	2015 HK\$	2014 HK\$
Non-current assets			
Property, plant and equipment	6	<u>189,385.08</u>	<u>134,987.82</u>
Current assets			
Rental and utility deposits		49,200.00	17,600.00
Prepayments		18,608.66	-
Cash in hand		3,595.88	23,178.66
Cash at bank		<u>450,937.26</u>	<u>302,688.80</u>
		522,341.80	343,467.46
Current liabilities			
Accounts payable		10,936.02	-
Accrued charges		8,840.00	6,430.00
		<u>19,776.02</u>	<u>6,430.00</u>
Net current assets		<u>502,565.78</u>	<u>337,037.46</u>
NET ASSETS		<u>691,950.86</u>	<u>472,025.28</u>
Represented by:			
Accumulated surplus		<u>691,950.86</u>	<u>472,025.28</u>



財務報告

LIGHT OF RAPHAEL LIMITED DETAILED INCOME AND EXPENDITURE STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2015

	2015	2014
	HK\$	HK\$
INCOME		
Donations received	558,219.90	145,683.64
Consultation income	833,321.00	692,767.00
Government subsidy*	207,200.00	78,750.00
Other income	5,827.01	-
Bank interest income	3.28	2.73
	<u>1,604,571.19</u>	<u>917,203.37</u>
LESS: COST OF SALES		
Medicines	136,225.14	40,676.02
Consumables	26,264.64	14,829.09
Materials	-	31,226.51
Visit expenses	186.30	-
Less: Discount received	(5,781.54)	(1,378.91)
	<u>156,894.54</u>	<u>85,352.71</u>
GROSS PROFIT	<u>1,447,676.65</u>	<u>831,850.66</u>
LESS: OPERATING EXPENSES		
Advertising	19,635.20	-
Audit fee	1,000.00	1,000.00
Bank charges	400.00	450.00
Cleaning	18,665.20	13,847.30
Commission	6,500.00	-
Computer accessories	2,806.00	-
Depreciation	46,395.65	32,258.96
Electricity and water	14,018.70	12,049.90
Government rent and rates	1,770.00	-
Insurance	7,984.71	4,380.29
MPF contribution	36,305.00	28,339.64
Postage and courier	1,207.70	757.10
Printing and stationery	11,193.56	3,049.00
Rent	151,400.00	81,150.00
Repairs	2,162.40	1,237.00
Salaries	892,115.00	615,042.50
Staff welfare	925.60	750.00
Sundry expenses	2,361.80	2,656.70
Telecommunication	8,003.14	5,224.00
Transportation	1,761.30	250.00
Uniform	1,140.11	192.27
	<u>1,227,751.07</u>	<u>802,634.66</u>
SURPLUS BEFORE TAX	<u>219,925.58</u>	<u>29,216.00</u>

*Remark: Government subsidy here represent the consultation income return from the Elderly Health Care Voucher Scheme (長者醫療券計劃) by the Government of HKSAR



www.raphael.org.hk



Follow us on facebook
www.facebook.com/HKRaphael

